

32004L0029

L 71/22

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKEJ ÚNIE

10.3.2004

SMERNICA KOMISIE 2004/29/ES

zo 4. marca 2004,

ktorou sa stanovujú vlastnosti a minimálne podmienky pre kontrolu odrôd viniča

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 68/193/EHS z 9. apríla 1968 o obchodovaní s materiálom na vegetatívne rozmnožovanie viniča ⁽¹⁾, naposledy zmenenú smernicou 2003/61/ES ⁽²⁾, najmä na jej článok 5d ods. 2,

Keďže:

- (1) Smernica Komisie 72/169/EHS zo 14. apríla 1972, ktorou sa určujú charakteristické znaky a minimálne podmienky kontrol odrôd vínnej révy ⁽³⁾, bola podstatne zmenená a doplnená ⁽⁴⁾. V záujme jasnosti a zrozumiteľnosti by sa mala uvedená smernica kodifikovať.
- (2) V súlade s ustanoveniami smernice 68/193/EHS sú členské štáty povinné zostaviť katalóg odrôd uznávaných pre certifikáciu a kontrolu štandardného množiteľského materiálu na ich území.
- (3) Uznávanie odrôd je predmetom podmienok spoločenstva, ktoré by mali byť účinné prostredníctvom úradných inšpekcií a najmä poľných inšpekcií.
- (4) Inšpekcie by mali pokrývať dostatočný počet vlastností, ktoré umožnia opis odrôd.
- (5) Na úrovni spoločenstva by sa mali stanoviť minimálne vlastnosti, ktoré musia podliehať inšpekcii.
- (6) Navyše by sa mali stanoviť minimálne podmienky na vykonávanie inšpekcií.
- (7) Tieto vlastnosti a minimálne podmienky pre inšpekciu by sa mali stanoviť v zmysle súčasného stavu vedeckého a technického rozvoja.
- (8) Opatrenia ustanovené v tejto smernici sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre osivá a množiteľský materiál pre poľnohospodárstvo, záhradníctvo a lesníctvo.
- (9) Táto smernica by nemala brať ohľad na povinnosti členských štátov súvisiace s lehotami pre transpozíciu smerníc uvedených v prílohe III, časť B do svojho vnútroštátneho práva.

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

Členské štáty zabezpečia, aby úradné inšpekcie, vykonávané na uznávanie odrôd viniča, pokrývali aspoň vlastnosti uvedené v prílohe I.

Zabezpečia, aby boli v čase inšpekcií splnené minimálne podmienky uvedené v prílohe II.

Článok 2

Smernica 72/169/EHS, v znení smernice uvedenej v prílohe III, časť A, sa zrušuje bez toho, aby boli dotknuté povinnosti členských štátov súvisiace s lehotami pre transpozíciu smerníc uvedených v prílohe III, časť B do svojho vnútroštátneho práva.

Odkazy na zrušené smernice sa uvádzajú ako odkazy na túto smernicu a čítajú sa v súlade s korelačnou tabuľkou uvedenou v prílohe IV.

Článok 3

Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiaty deň odo dňa jej uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 4

Táto smernica je adresovaná členským štátom.

V Bruseli 4. marca 2004

Za Komisiu
David BYRNE
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 93, 17.4.1968, s. 15.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 165, 3.7.2003, s. 23.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 103, 2.5.1972, s. 25.

⁽⁴⁾ Pozri prílohu I, časť A.

PRÍLOHA I

ČASŤ A

MORFOLOGICKÉ ZNAKY NA URČENIE ODLIŠNOSTI, STÁLOSTI A VYROVNaNOSTI

1. PÚČIKY NA VÝHONCH 10 AŽ 20 CM DLHÝCH
 - 1.1. tvar
 - 1.2. farba (pri otvorení, aby bolo možné pozorovať antokyanín)
 - 1.3. chĺpkatosť
2. BYLINNÝ VÝHON V DOBE KVETU
 - 2.1. priečny prierez (tvar a obrys)
 - 2.2. chĺpkatosť
3. DREVITÝ VÝHON
 - 3.1. povrch
 - 3.2. internódium
4. ROZMIESTNENIE ÚPONKOV
5. MLADÉ LISTY NA VRCHOLE RASTÚCEHO VÝHONU 10 AŽ 30 CM DLHÉHO (PRVÉ TRI LISTY BEZ TVORBY OČKA, POČÍTANÉ OD TOHTO BODU)
 - 5.1. farba
 - 5.2. chĺpkatosť
6. DOSPELÝ LIST (UMIESTNENÝ MEDZI 8. A 11. KOLIENKOM)
 - 6.1. fotografia
 - 6.2. kresba alebo priama tlač s mierkou
 - 6.3. celkový tvar
 - 6.4. počet lalokov
 - 6.5. stopkový výkrojok
 - 6.6. hĺbka vrchných a spodných výkrojokov
 - 6.7. chĺpkatosť spodného povrchu
 - 6.8. povrch
 - 6.9. bočné vrúbkovanie
7. KVET

viditeľné pohlavie
8. STRAPEC HROZNA V PRIEMYSELNEJ ZRELOSTI (POKIAĽ IDE O ODRODY MUŠTOVÉHO VINIČA A ODRODY STOLOVÉHO VINIČA)
 - 8.1. fotografia (s mierkou)
 - 8.2. tvar
 - 8.3. veľkosť
 - 8.4. stonka (dĺžka)
 - 8.5. priemerná hmotnosť v gramoch
 - 8.6. zber
 - 8.7. kompaktnosť strapca

9. BOBULA V PRIEMYSELNEJ ZRELOSTI (POKIAL IDE O ODRODY MUŠTOVÉHO VINIČA A STOLOVÉHO VINIČA)
 - 9.1. fotografia (s mierkou)
 - 9.2. tvar
 - 9.3. tvar s uvedením priemernej hmotnosti
 - 9.4. farba
 - 9.5. šupka (v súvislosti s odrodami stolového viniča)
 - 9.6. počet semien (v súvislosti s odrodami stolového viniča)
 - 9.7. dužina
 - 9.8. šľavnatosť
 - 9.9. vôňa

10. SEMENO (POKIAL IDE O ODRODY MUŠTOVÉHO VINIČA A STOLOVÉHO VINIČA) fotografia dvoch strán a profil (s mierkou).

ČASŤ B

FYZIOLOGICKÉ ZNAKY NA URČENIE ODLIŠNOSTI, STÁLOSTI A VYROVNaNOSTI

1. POSUDZOVANIE RASTU

1.1. Stanovenie fenologických údajov

Fenologické údaje sú stanovené v porovnaní s jednou alebo viacerými kontrolnými odrodami.

- 1.1.1. pokiaľ ide o Nemecko
 - 1.1.1.1. odrody bieleho hrozna — Weißer Riesling, Weißer Gutedel, Müller-Thurgau,
 - 1.1.1.2. odrody modrého hrozna — Blauer Spätburgunder
- 1.1.2. pokiaľ ide o Grécko
 - 1.1.2.1. odrody bieleho hrozna — Savatiano, Zoumiatiko, Vilana, Assyrtiko, Chardonnay
 - 1.1.2.2. odrody modrého hrozna — Mandilaria, Xynomavro, Cabernet Sauvignon, Korinthiaki
 - 1.1.2.3. odrody stolového hrozna — Razaki, Cardinal, Italia, Soutanina, Perlette
- 1.1.3. pokiaľ ide o Španielsko
 - 1.1.3.1. odrody bieleho hrozna — Airen, Palomino, Pedro Ximénez, Viura-Macabeo
 - 1.1.3.2. odrody modrého hrozna — Bobal, Garnacha, Mazuela, Tempranillo
 - 1.1.3.3. odrody stolového hrozna — Moscatel, Roseti, Aledo, Ohanes
- 1.1.4. pokiaľ ide o Francúzsko
 - 1.1.4.1. odrody bieleho hrozna — Riesling, Chasselas blanc, Müller-Thurgau, Sauvignon, Ugni blanc
 - 1.1.4.2. odrody modrého hrozna — Pinot noir, Gamay, Merlot, Cabernet, Sauvignon, Carignan, Grenache noir
 - 1.1.4.3. odrody stolového hrozna — Cardinal rouge, Chasselas blanc, Alphonse Lavallée, Servant blanc
- 1.1.5. pokiaľ ide o Taliansko
 - 1.1.5.1. odrody bieleho hrozna — Trebbiano toscano, Pinot bianco, Chasselas dorato
 - 1.1.5.2. odrody modrého hrozna — Barbera, Merlot, Sangiovese
 - 1.1.5.3. odrody stolového hrozna — Regina, Chasselas dorato, Cardinal
- 1.1.6. pokiaľ ide o Luxembursko
 - odrody bieleho hrozna — Riesling, Müller-Thurgau.

- 1.2. **Doba pučania**
Dátum, kedy polovica očiek pri normálnom reze pučí, sú viditeľné vnútorné chlípky v porovnaní s kontrolnými odrodami.
 - 1.3. **Doba plného kvitnutia**
Dátum, kedy pre niektorý počet rastlín polovica kvetov je otvorená v porovnaní s kontrolnými odrodami.
 - 1.4. **Zrelosť (pokiaľ ide o odrody muštového viniča a stolového viniča)**
Dodatočne k obdobiu zrelosti by sa mala uviesť hustota alebo pravdepodobný stupeň cukornatosti muštu, jeho kyslosť a príslušný výnos hrozna vyjadrený v kilogramoch na hektár, porovnaný s jednou alebo viacerými kontrolnými odrodami, poskytujúcimi podobné výnosy.
 2. PESTOVATEĽSKÉ ZNAKY
 - 2.1. **Vzrast**
 - 2.2. **Pestovateľský tvar (postavenie prvého plodonosného púčika, preferovaný rez)**
 - 2.3. **Produkcia**
 - 2.3.1. pravidelnosť
 - 2.3.2. výnos
 - 2.3.3. anomálie
 - 2.4. **Rezistencia alebo náchylnosť**
 - 2.4.1. na nevhodné podmienky
 - 2.4.2. na škodcov
 - 2.4.3. sklon k praskaniu bobúľ
 - 2.5. **Správanie počas vegetatívneho rozmnožovania**
 - 2.5.1. vrúbľovanie
 - 2.5.2. rozmnožovanie odrezkami
 3. VYUŽITIE
 - 3.1. na víno
 - 3.2. na stolové víno
 - 3.3. ako podpníky
 - 3.4. na priemyselné využitie.
-

PRÍLOHA II

MINIMÁLNE PODMIENKY NA VYKONÁVANIE INŠPEKCIÍ

1. EKOLOGICKÉ ÚDAJE
 - 1.1. miesto
 - 1.2. **geografické podmienky**
 - 1.2.1. zemepisná dĺžka
 - 1.2.2. zemepisná šírka
 - 1.2.3. nadmorská výška
 - 1.2.4. expozícia a sklon
 - 1.3. klimatické podmienky
 - 1.4. typ pôdy
2. TECHNICKÝ POSTUP
 - 2.1. **Pre muštový vinič a stolový vinič**
 - 2.1.1. 24 krov viniča, ak je možné na niekoľkých rôznych podpníkoch
 - 2.1.2. minimálne tri roky produkcie
 - 2.1.3. minimálne dve miesta s odlišnými ekologickými podmienkami
 - 2.1.4. odoberanie vrúbľov by sa malo skúšať minimálne na troch druhoch podpníkov
 - 2.2. **Pre druhy podpníkov**
 - 2.2.1. päť krov viniča s minimálne dvoma spôsobmi vedenia
 - 2.2.2. päť rokov po vysadení
 - 2.2.3. tri miesta s rôznymi ekologickými podmienkami
 - 2.2.4. odoberanie vrúbľov by sa malo skúšať minimálne na troch odrodách vrúbľov.

PRÍLOHA III

ČASŤ A

Zrušená smernica s jej zmenami a doplnkami

(ako je uvedené v článku 2)

- Smernica Komisie 72/169/EHS (Ú. v. ES L 103, 2.5.1972, s. 25)
- Smernica Komisie 86/267/EHS (Ú. v. ES L 169, 26.6.1986, s. 46)

ČASŤ B

Zoznam lehôt pre transpozíciu do vnútroštátneho práva

(ako je uvedené v článku 2)

| Smernica | Lehota pre transpozíciu |
|------------|-------------------------|
| 72/169/EHS | 1. júl 1972 |
| 86/267/EHS | 1. január 1987 |

PRÍLOHA IV
KORELAČNÁ TABUĽKA

| Smernica 72/169/EHS | Táto smernica |
|-------------------------------|------------------------------|
| Článok 1 | Článok 1 |
| Článok 2 | — |
| — | Článok 2 |
| — | Článok 3 |
| Článok 3 | Článok 4 |
| Príloha I časť A | Príloha I časť A |
| Príloha I časť B bod 1.1 | Príloha I časť B bod 1.1 |
| Príloha I časť B bod 1.1.1 | Príloha I časť B bod 1.1.1 |
| Príloha I časť B bod 1.1.1a | Príloha I časť B bod 1.1.2 |
| Príloha I časť B bod 1.1.1a.1 | Príloha I časť B bod 1.1.2.1 |
| Príloha I časť B bod 1.1.1a.2 | Príloha I časť B bod 1.1.2.2 |
| Príloha I časť B bod 1.1.1a.3 | Príloha I časť B bod 1.1.2.3 |
| Príloha I časť B bod 1.1.1b | Príloha I časť B bod 1.1.3 |
| Príloha I časť B bod 1.1.1b.1 | Príloha I časť B bod 1.1.3.1 |
| Príloha I časť B bod 1.1.1b.2 | Príloha I časť B bod 1.1.3.2 |
| Príloha I časť B bod 1.1.1b.3 | Príloha I časť B bod 1.1.3.3 |
| Príloha I časť B bod 1.1.2 | Príloha I časť B bod 1.1.4 |
| Príloha I časť B bod 1.1.2.1 | Príloha I časť B bod 1.1.4.1 |
| Príloha I časť B bod 1.1.2.2 | Príloha I časť B bod 1.1.4.2 |
| Príloha I časť B bod 1.1.2.3 | Príloha I časť B bod 1.1.4.3 |
| Príloha I časť B bod 1.1.3 | Príloha I časť B bod 1.1.5 |
| Príloha I časť B bod 1.1.3.1 | Príloha I časť B bod 1.1.5.1 |
| Príloha I časť B bod 1.1.3.2 | Príloha I časť B bod 1.1.5.2 |
| Príloha I časť B bod 1.1.3.3 | Príloha I časť B bod 1.1.5.3 |
| Príloha I časť B bod 1.1.4 | Príloha I časť B bod 1.1.6 |
| Príloha I časť B bod 1.2 | Príloha I časť B bod 1.2 |
| Príloha I časť B bod 1.3 | Príloha I časť B bod 1.3 |
| Príloha I časť B bod 1.4 | Príloha I časť B bod 1.4 |
| Príloha I časť B bod 2 a 3 | Príloha I časť B bod 2 a 3 |
| Príloha II | Príloha II |
| — | Príloha III |
| — | Príloha IV |